

Tällä hakemuksella voit hakea senioriasumista Omenamäen palvelukeskuksessa. Senioriasumista järjestetään Porvoossa sosiaali- ja terveyslautakunnan päätöksen 55 § 14.5.2020 mukaisesti. Senioriasumista järjestetään henkilölle, joka:

- on yli 75-vuotias
- suoriutuu päivittäisistä toiminnoista itsenäisesti
- nykyinen asumismuoto ei vastaa kuntalaisen tarpeita (esim. hissittömyys, asunnon esteellisyys) ja aiheuttaa palveluntarvetta
- kokee itsensä yksinäiseksi tai turvattomaksi
- liikkuu ilman apuvälineitä tai apuvälineiden avulla itsenäisesti
- hyötyy asumismuodon yhteisöllisyydestä (esim. itsenäinen asuminen ei onnistu turvattomuuden vuoksi)

Hakemus toimitetaan palveluasumisen esihenkilölle, osoite alla. Hän tekee ratkaisun asumisesta ja solmii vuokrasopimuksen hakijan kanssa. Asiakasohjaus arvioi tarvittaessa hakijan tilanteen. Asiasta ei anneta päätöstä. Hakija ei voi valittaa ratkaisusta.

Med denna ansökan kan du ansöka om seniorboende vid Äppelbackens servicecenter. Seniorboenden arrangeras i Borgå i enlighet med 55 § i social- och hälsovårdsnämndens beslut från 14.5.2020. Seniorboende ordnas för person som:

- är över 75 år gammal
- utför dagliga aktiviteter självständigt
- den nuvarande bostadsformen uppfyller inte kommuninvånarens behov (t.ex. ingen hiss, lägenhetens tillgänglighet) orsakar ett behov av tjänster
- känns ensam eller / och osäker
- rör sig självständigt utan hjälpmedel eller med hjälp av hjälpmedel
- förmåner om gemenskapsformen i form av bostäder (t.ex. ett självständigt boende är inte möjligt på grund av osäkerhet)

Ansökan sänds till Äppelbackens ledare, adress nedan. Ledaren avgör saken och ingår hyresavtal med sökande. Kundrådgivningen utvärderar sökandes situationen vid behov. Sökande ges inget beslut. Sökande har inte rätt att överklaga avgörandet.

IUHVA, vanhuspalvelut
Omenamäen palvelukeskus
Palveluasumisen esihenkilö
Tulliportinkatu 4
06100 Porvoo

ÖNVFÅ, äldreomsorg
Äppelbackens servicecenter
Ledare för serviceboende
Tullportsgatan 4
06100 Borgå

Sukunimi / Efternamn	Etunimet / Förnamn
Henkilötunnus / Personalbeteckning	Kotikunta / Hemkommun
Katuosoite / Gatuadress	Postinumero ja -toimipaikka/ Postnummer och - anstalt
Puhelinnumero / Telefonnummer	Puoliso / Partner
Edunvalvoja/ Intressebevakare	

NYKYINEN ASUNTO ympyröi vaihtoehto
NUVARANDE BOSTAD ringa in alternativet

Omakotitalo / Egnahemshus	Rivitalo / Radhus	Vailla vakituista asuntoa Utan permanent bostad
Kerrostalo / mikä kerros? Våninghus / vilken våning?	Muu, mikä? / Annat, vad?	
Asunnon varustetaso / Bostadens utrustningsnivå		
Kylpyhuone / Sauna Badrum / Bastu	Hissi Hiss	
Liittykö asumiseesi muita haasteita, minkälaisia? Finns det några utmaningar för ditt boende, vilka?		

TOIMINTAKYKYÄ HAITTAAVAT ONGELMAT JA SAIRAUDET
PROBLEM OCH SJUKDOMAR SOM SÄNKER FUNKTIONSFÖRMÅGA

Kuvaile toimintakykyäsi / Beskriv din funktionsförmåga
Kuvaile avuntarpeesi / Beskriv ditt hjälpbehov
Mitä apuvälineitä sinulla on käytössä? / Vilka hjälpmedel använder du?
Mitä sosiaali- tai terveyshuollon palveluja käytät tällä hetkellä? Vilka social- eller hälsovårdstjänster använder du för tillfället?
Onko taloudellisessa tilanteessasi haasteita, minkälaisia? Finns det ekonomiska utmaningar i din situation, hurdana?
Koetko yksinäisyyttä tai turvattomuutta, miksi? / Upplever du att du är ensam eller otrygg, varför?

NYKYINEN TOIMINTAKYKY JA AVUN TARVE **ympyröi oikea vaihtoehto**
NUVARANDE FUNKTIONSFÖRMÅGA OCH BEHOV AV HJÄLP **ringa in alternativet**

Muisti Minnet	hyvä bra	heikentynyt försvagat	huono dålig
Liikkuminen Rörelseförmåga	itse klarar av sig själv	hieman apua behöver lite hjälp	autettava behöver hjälp
Pukeutuminen/ riisuminen På- och avklädsel	itse klarar av sig själv	hieman apua behöver lite hjälp	autettava behöver hjälp
Suihku / sauna Dush / bastu	itse klarar av sig själv	hieman apua behöver lite hjälp	autettava behöver hjälp
Wc-käynnit Toalettbesök	itse klarar av sig själv	hieman apua behöver lite hjälp	autettava behöver hjälp
Ruoanlaitto Matlagning	itse klarar av sig själv	hieman apua behöver lite hjälp	autettava behöver hjälp
Lääkejako ja hoitaminen Dosering och inlagning av läkemedel	itse klarar av sig själv	hieman apua behöver lite hjälp	autettava behöver hjälp
Kauppa, pankki ym. asiat Butik, bank mm. ärenden	itse klarar av sig själv	hieman apua behöver lite hjälp	autettava behöver hjälp

Muu avun tarve, mikä? / Annat behov av hjälp, vad?

SUOSTUMUS / SAMTYCKE

Allekirjoituksellani annan suostumukseni siitä, että:

- hakemukseni käsittelyssä käytetään sosiaali- ja terveystieteiden asiakas- ja potilasasiakirjoja
- hakemusta voidaan tarvittaessa arvioida moniammatillisessa työryhmässä, jossa on sosiaali- ja terveystieteiden ammattilaisia

Med min underskrift ger jag mitt samtycke till att:

- mina kund- och patientuppgifter inom social- och hälsovården används för att bearbeta min ansökan
- ansökan kan vid behov bedömas i en mångprofessionell arbetsgrupp med tjänsteinnehavare inom social- och hälsovårdssektorn

Paikka ja päiväys/ Plats och datum

Asiakkaan / edunvalvojan allekirjoitus ja nimenselvennys
Klientens / intressebevakarens underskrift och namnförtydligande

Perustelut, jos allekirjoittajana on joku muu kuin hakija
Motivering om annan än den sökande undertecknar ansökan

VIRANHALTIIJA TÄYTTÄÄ / TJÄNSTEINNEHAVARE FYLLER I

Hakemuksen saapuminen / datum när ansökan anlänt

Viranhaltijan merkinnät / Tjänsteinnehavarens anteckningar

